

# HIGH SPEED ULTRA COOLING FAN

Item No: R158/746860

Instructions for Use v001: 03/11/25

Please read and retain these instructions for future reference

**BERGSTRÖM**

## ENGLISH INSTRUCTIONS



**Power Details:** Voltage details: Input DC5V

**Accessories:** 1\*USB cable + 1\*Neck lanyard + 1\*IM

**Please read this instruction manual thoroughly before starting and ensure you are familiar with the operation of your new HIGH SPEED ULTRA COOLING FAN.**

### Fan Operation:

Press the fan button multiple times for the desired fan strength Levels.

1. Screen shows "01" (Level 1).
2. Screen shows "40" (Level 40).
3. Screen shows "80" (Level 80).
4. Screen shows "120" (Level 120).
5. Screen shows "160" (Level 160).
6. Screen shows "199" (Level 199).
7. Fan turns off.

You can click and hold the fan button for the level increase by single digits, release to lock at the chosen fan strength level.

### Cooling Function:

- After turning on the fan, single-click the snowflake button to activate cooling function.
- The snowflake icon displayed on the product screen indicates that the cooling function is active. To deactivate the cooling function, single-press the snowflake button. The disappearance of the snowflake icon from the product screen confirms that the cooling function has been deactivated.

### Charging Instructions:

1. Please use a 5V/1A USB-C cable for charging.
2. During charging, the digits on the product display will flash.  
When the display shows 100%, the product is fully charged.  
(Full charging takes approximately 2 hours)

**Note: The product must not be used while charging.**

### Base and Head Operation:

1. Open the clip on the back of the product.
2. Adjust to your desired blowing angle; the product can be placed upright on a level surface.

3. The fan head can be adjusted by approximately 90 degrees.
4. It can be adjusted to suit your requirements.



#### Neck lanyard operation:

1. Press the buckle with two fingers simultaneously to separate the main body of the rope from the buckle.
2. Thread the cord through the hole on the side of the fan and tie a knot.
3. Reconnect the buckle to the main strap
4. Repeat this procedure on the other side to complete the neck lanyard installation.



#### WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS:

WHEN USING ELECTRICAL APPLIANCES, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED:

- READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
- FOR DOMESTIC INDOOR OR OUTDOORS USE ONLY.
- DO NOT USE FOR COMMERCIAL USE.
- ONLY USE WITH THE USB CABLE SUPPLIED.
- USE ONLY 5V/1A CHARGERS AND CERTIFIED ACCESSORIES. (SCREEN DISPLAYS CHARGING PROGRESS; "100%" = FULLY CHARGED). **DO NOT** USE FAST CHARGERS OR INCOMPATIBLE VOLTAGE/CURRENT ADAPTERS AS THIS MAY CAUSE DAMAGE AND INVALIDATES ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.
- BEFORE USE, CHECK THOROUGHLY FOR ANY DEFECTS AND DO NOT USE IF DEFECTS ARE FOUND. TAKE CARE NOT TO DROP THE APPLIANCE AS HEAVY IMPACTS MAY CAUSE INTERNAL DAMAGE.
- BEFORE CONNECTING THE APPLIANCE, CHECK IF THE VOLTAGE INDICATED ON THE BOTTOM OF THE APPLIANCE IS IN ACCORDANCE WITH THE MAINS VOLTAGE IN YOUR HOME.
- CHECK THE APPLIANCE AND POWER CABLE CAREFULLY FOR DAMAGE BEFORE EACH USE.
- THIS APPLIANCE CAN BE USED BY CHILDREN AGED FROM 10 YEARS AND ABOVE, AND PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE HAZARDS INVOLVED. CHILDREN SHALL NOT PLAY WITH THE APPLIANCE. CLEANING AND USER MAINTENANCE SHALL NOT BE MADE BY CHILDREN WITHOUT SUPERVISION.
- CHILDREN OF LESS THAN 3 YEARS SHOULD BE KEPT AWAY UNLESS CONTINUOUSLY SUPERVISED.
- THE USE OF ANY ACCESSORY OR ATTACHMENTS NOT RECOMMENDED BY COOPERS OF STORTFORD MAY CAUSE INJURIES AND INVALIDATE ANY WARRANTY YOU MAY HAVE.

- DO NOT LET THE POWER CABLE HANG OVER THE EDGE OF A TABLE OR COUNTER, OR TOUCH HOT SURFACES.
- DO NOT PLACE ON OR NEAR HEAT SOURCES.
- DO NOT COVER THE ITEM IN ANY WAY WHEN IN USE AS THIS MAY CAUSE OVERHEATING.
- DO NOT USE THIS APPLIANCE FOR ANY OTHER USE THAN THE INTENDED USE IT IS DESIGNED FOR.
- ENSURE THERE IS SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THIS APPLIANCE AND OTHER ITEMS ON THE WORK SURFACE OR WORKSTATION, OR SUFFICIENT DISTANCE BETWEEN THE APPLIANCE AND THE CONFINES OF THE AREA IN WHICH IT IS SITUATED. WE RECOMMEND A MINIMUM CLEARANCE AROUND ALL FACES OF AT LEAST 10CM.
- KEEP ITEM AT LEAST 1M AWAY FROM COMBUSTIBLE MATERIAL SUCH AS FURNITURE, CUSHIONS, BEDDING, PAPER, CLOTHES, CURTAINS ETC.
- TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK, DO NOT IMMERSE POWER CABLE, APPLIANCE, IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.
- UNPLUG FROM OUTLET WHEN NOT IN USE AND BEFORE CLEANING.
- DO NOT OPERATE ANY APPLIANCE WITH A DAMAGED POWER CABLE OR MAINS ADAPTOR/ CHARGER OR AFTER THE APPLIANCE MALFUNCTIONS OR HAS BEEN DAMAGED IN ANY MANNER. WE RECOMMEND THAT THE POWER CABLE IS NOT KINKED OR STORED IN A TWISTED MANNER, AND THAT YOU REGULARLY CHECK ITS CONDITION.
- DO NOT LEAVE UNATTENDED.
- ALWAYS SWITCH OFF AFTER IF YOU HAVE TO LEAVE THE ROOM.
- ANY REPAIRS MUST BE CONDUCTED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN OR ELECTRICAL SERVICE AGENT.
- FULLY CHARGE BEFORE FIRST USE.

#### **CARE AND CLEANING INSTRUCTIONS**

- Always switch off and unplug before cleaning.
- Do NOT immerse in water. Risk of electric shock.
- Do NOT use abrasive cleaners or sharp utensils to clean this appliance.
- Wipe surfaces with a soft dry cloth.
- Allow to dry thoroughly before further use.
- Store the appliance in a cool, dry place.

#### **BATTERIES**

- Keep batteries away from children and pets.
- If unused for long periods, recharge every 2 months to protect the battery.
- Never dispose of batteries in a fire.
- Battery disposal, spent or expired batteries must be properly disposed of and recycled in compliance with local regulations. For detailed information, contact your local authority.
- Follow the battery manufacturer's safety, usage, and disposal instructions.

#### **DISPOSAL**

- We use recyclable or recycled packaging where possible.
- Please dispose of all packaging, paper, cartons in accordance with your local authority recycling regulations.
- At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

## DEUTSCHE ANLEITUNG



**Leistungsdaten:** Spannungsdetails: Eingang DC5V

**Zubehör:** 1\*USB-Kabel + 1\*Umhängeband + 1\*IM

**Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch und machen Sie sich mit der Bedienung Ihres neuen HIGH SPEED ULTRA COOLING FAN vertraut..**

### Lüfterbetrieb:

Drücken Sie die Lüftertaste mehrmals, um die gewünschte Lüfterstufe einzustellen..

1. Auf dem Bildschirm wird „01“ (Stufe 1) angezeigt.
2. Auf dem Bildschirm wird „40“ (Stufe 40) angezeigt.
3. Auf dem Bildschirm wird „80“ (Stufe 80) angezeigt.
4. Auf dem Bildschirm wird „120“ (Stufe 120) angezeigt.
5. Auf dem Bildschirm wird „160“ (Stufe 160) angezeigt.
6. Auf dem Bildschirm wird „199“ (Stufe 199) angezeigt.
7. Ventilator schaltet sich aus.

Sie können die Lüftertaste gedrückt halten, um die Stufe um einzelne Ziffern zu erhöhen, und sie loslassen, um die gewählte Lüfterstufe zu speichern.

### Kühlfunktion:

- Nachdem Sie den Ventilator eingeschaltet haben, klicken Sie einmal auf die Schneeflocken-Taste, um die Kühlfunktion zu aktivieren.
- Das Schneeflockensymbol auf dem Produktbildschirm zeigt an, dass die Kühlfunktion aktiv ist. Um die Kühlfunktion zu deaktivieren, drücken Sie einmal auf die Schneeflockentaste. Das Verschwinden des Schneeflockensymbols vom Produktbildschirm bestätigt, dass die Kühlfunktion deaktiviert wurde.

### Ladeanleitung:

1. Bitte verwenden Sie zum Aufladen ein 5V/1A USB-C-Kabel.
2. Während des Ladevorgangs blinken die Ziffern auf dem Display des Produkts. Wenn das Display 100 % anzeigt, ist das Produkt vollständig aufgeladen. (Der vollständige Ladevorgang dauert etwa 2 Stunden.)

**Hinweis: Das Produkt darf während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.**

### Basis- und Kopfbetrieb:

1. Öffnen Sie den Clip auf der Rückseite des Produkts.
2. Stellen Sie den gewünschten Ausblaswinkel ein; das Produkt kann aufrecht auf einer ebenen Fläche aufgestellt werden.
3. Der Ventilatorkopf kann um ca. 90 Grad verstellt werden.
4. Er kann ganz nach Ihren Anforderungen eingestellt werden.



#### Bedienung des Halsbandes:

1. Drücken Sie mit zwei Fingern gleichzeitig auf die Schnalle, um den Hauptteil des Seils von der Schnalle zu trennen.
2. Führen Sie die Schnur durch das Loch an der Seite des Ventilators und machen Sie einen Knoten.
3. Befestigen Sie die Schnalle wieder am Hauptgurt.
4. Wiederholen Sie diesen Vorgang auf der anderen Seite, um die Installation des Halsbandes abzuschließen.



#### WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE:

BEI DER VERWENDUNG VON ELEKTROGERÄTEN SOLLTEN IMMER DIE GRUNDLEGENDEN SICHERHEITSVORSICHTSMASSNAHMEN BEACHTET WERDEN:

- LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG ALLE ANWEISUNGEN.
- NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM INNEN- UND AUSSENBEREICH ZU HAUSE.
- NICHT FÜR DEN GEWERBLICHEN GEBRAUCH VERWENDEN.
- NUR MIT DEM MITGELIEFERTEN USB-KABEL VERWENDEN.
- VERWENDEN SIE NUR 5V/1A-LADEGERÄTE UND ZERTIFIZIERTES ZUBEHÖR. (DER BILDSCHIRM ZEIGT DEN LADEVORSCHRITT AN; „100 %“ = VOLLSTÄNDIG GELADEN). VERWENDEN SIE KEINE SCHNELLLADEGERÄTE ODER INKOMPATIBLE SPANNUNGS-/STROMADAPTER, DA DIES ZU SCHÄDEN FÜHREN UND IHRE GARANTIE ANFECHTEN KANN..
- VOR DEM GEBRAUCH GRÜNDLICH AUF DEFEKTE ÜBERPRÜFEN UND BEI DEFEKTEN NICHT VERWENDEN. DAS GERÄT NICHT FALLEN LASSEN, DA STARKE STÖSSE ZU INNENLIEGENDEN SCHÄDEN FÜHREN KÖNNEN.
- PRÜFEN SIE VOR DEM ANSCHLIESSEN DES GERÄTS, OB DIE AUF DER UNTERSEITE DES GERÄTS ANGEGEBENE SPANNUNG MIT DER NETZSPANNUNG IN IHREM HAUSHALT ÜBEREINSTIMMT.
- ÜBERPRÜFEN SIE DAS GERÄT UND DAS NETZKABEL VOR JEDEM GEBRAUCH SORGFÄLTIG AUF BESCHÄDIGUNGEN.
- DIESES GERÄT KANN VON KINDERN AB 10 JAHREN UND PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTER KÖRPERLICHER, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN BEEINTRÄCHTIGUNGEN ODER MANGELNDER ERFAHRUNG UND KENNTNISSE VERWENDEN, WENN SIE BEI DER VERWENDUNG DES GERÄTS UNTER AUFSICHT STEHEN ODER IN DER SICHEREN VERWENDUNG DES GERÄTS UNTERWEIST WURDEN UND DIE DAMIT VERBUNDENEN GEFAHREN VERSTEHEN. KINDER DÜRFEN NICHT MIT DEM GERÄT SPIELEN. DIE REINIGUNG UND WARTUNG DURCH DEN BENUTZER DARF NICHT OHNE AUFSICHT DURCH KINDER VORGENOMMEN WERDEN.

- KINDER UNTER 3 JAHREN SOLLTEN AUS DER NÄHE DES GERÄTS FERNHALTEN WERDEN, ES SEI DENN, SIE WERDEN STÄNDIG BEAUF SICHTIGT.
- DIE VERWENDUNG VON ZUBEHÖR ODER ANBAUTEILEN, DIE NICHT VON COOPERS OF STORTFORD EMPFOHLEN WERDEN, KANN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN UND ZUR UNGÜLTIGKEIT IHRER GARANTIE FÜHREN.
- LASSEN SIE DAS STROMKABEL NICHT ÜBER DIE KANTE EINES TISCHES ODER EINER THEKE HÄNGEN UND VERMEIDEN SIE DEN KONTAKT MIT HEISSEN OBERFLÄCHEN.
- STELLEN SIE DAS GERÄT NICHT AUF ODER IN DER NÄHE VON WÄRMEQUELLEN AUF.
- DECKEN SIE DAS GERÄT WÄHREND DES BETRIEBS NICHT AB, DA DIES ZU ÜBERHITZUNG FÜHREN KANN.
- VERWENDEN SIE DIESES GERÄT NUR FÜR DEN VORGESEHENEN VERWENDUNGSZWECK.
- STELLEN SIE SICHER, DASS ZWISCHEN DIESEM GERÄT UND ANDEREN GEGENSTÄNDEN AUF DER ARBEITSFLÄCHE ODER ARBEITSPLATZ ODER ZWISCHEN DEM GERÄT UND DEN GRENZEN DES RAUMS, IN DEM ES AUFGESTELLT IST, EIN AUSREICHENDER ABSTAND BESTEHT. WIR EMPFEHLEN EINEN MINDESTABSTAND VON MINDESTENS 10 CM UM ALLE SEITEN DES GERÄTS.
- HALTEN SIE EIN WEGEN VON BRENNBAREN MATERIALIEN WIE MÖBELN, KISSEN, BETTWÄSCHE, PAPIER, KLEIDUNG, VORHÄNGEN USW. EINEN MINDESTABSTAND VON 1 M EIN.
- UM SICH VOR EINEM STROMSCHLAG ZU SCHÜTZEN, TAUCHEN SIE DAS STROMKABEL UND DAS GERÄT NICHT IN WASSER ODER ANDERE FLÜSSIGKEITEN.
- ZIEHEN SIE DEN STECKER AUS DER STECKDOSE, WENN SIE DAS GERÄT NICHT BENUTZEN UND VOR DER REINIGUNG.
- BENUTZEN SIE KEIN GERÄT MIT EINEM BESCHÄDIGTEN NETZKABEL ODER NETZTEIL/LADEGERÄT ODER NACH EINER FEHLFUNKTION ODER BESCHÄDIGUNG DES GERÄTS. WIR EMPFEHLEN, DAS NETZKABEL NICHT ZU VERKNICKEN ODER VERWIRRT AUFZUBEWAHREN UND SEINEN ZUSTAND REGELMÄSSIG ZU ÜBERPRÜFEN.
- LASSEN SIE DAS GERÄT NICHT UNBEAUF SICHTIGT.
- SCHALTEN SIE ES IMMER AUS, WENN SIE DEN RAUM VERLASSEN MÜSSEN.
- REPARATUREN DÜRFEN NUR VON EINEM QUALIFIZIERTEN ELEKTRIKER ODER ELEKTRO-SERVICETECHNIKER DURCHGEFÜHRT WERDEN.
- VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH VOLLSTÄNDIG AUFLADEN.

#### **PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE**

- Vor der Reinigung immer ausschalten und den Netzstecker ziehen.
- NICHT in Wasser tauchen. Gefahr eines Stromschlags.
- Verwenden Sie zur Reinigung dieses Geräts KEINE scheuernden Reinigungsmittel oder scharfen Utensilien.
- Wischen Sie die Oberflächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
- Lassen Sie das Gerät vor der weiteren Verwendung gründlich trocknen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.

#### **BATTERIEN**

- Halten Sie Batterien von Kindern und Haustieren fern.
- Wenn Sie die Batterien längere Zeit nicht verwenden, laden Sie sie alle zwei Monate auf, um sie zu schützen.
- Entsorgen Sie Batterien niemals im Feuer.
- Batterien müssen ordnungsgemäß entsorgt und gemäß den örtlichen Vorschriften recycelt werden. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.
- Befolgen Sie die Sicherheits-, Verwendungs- und Entsorgungshinweise des Batterieherstellers.

#### **ENTSORGUNG**

- Wir verwenden nach Möglichkeit recycelbare oder recycelte Verpackungen.
- Bitte entsorgen Sie alle Verpackungen, Papier und Kartons gemäß den Recyclingvorschriften Ihrer örtlichen Behörden.
- Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen, von der Gemeinde zugelassenen Recyclingstelle für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung..

Am Ende der Lebensdauer des Produkts erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer örtlichen, von der Gemeinde zugelassenen Recyclingstelle für Haushaltsabfälle nach der Entsorgung.

## INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS



**Détails sur l'alimentation:** Détails sur la tension : Entrée CC 5 V

**Accessoires:** 1 câble USB + 1 cordon tour de cou + 1 IM

**Veillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de commencer et assurez-vous de bien connaître le fonctionnement de votre nouveau VENTILATEUR ULTRA-RAPIDE À REFROIDISSEMENT RAPIDE..**

### **Fonctionnement du ventilateur:**

Appuyez plusieurs fois sur le bouton du ventilateur pour sélectionner le niveau de ventilation souhaité.

1. L'écran affiche « 01 » (niveau 1).
2. L'écran affiche « 40 » (niveau 40).
3. L'écran affiche « 80 » (niveau 80).
4. L'écran affiche « 120 » (niveau 120).
5. L'écran affiche « 160 » (niveau 160).
6. L'écran affiche « 199 » (niveau 199).
7. Le ventilateur se met en marche.

Vous pouvez cliquer et maintenir enfoncé le bouton du ventilateur pour augmenter le niveau par paliers d'une unité, puis relâcher pour verrouiller le niveau de ventilation choisi.

### **Fonction de refroidissement:**

- Après avoir allumé le ventilateur, cliquez une fois sur le bouton en forme de flocon de neige pour activer la fonction de refroidissement.
- L'icône en forme de flocon de neige affichée sur l'écran du produit indique que la fonction de refroidissement est active. Pour désactiver la fonction de refroidissement, appuyez une fois sur le bouton en forme de flocon de neige. La disparition de l'icône en forme de flocon de neige de l'écran du produit confirme que la fonction de refroidissement a été désactivée.

### **Instructions de recharge:**

1. Veuillez utiliser un câble USB-C 5 V/1 A pour le chargement.
2. Pendant la charge, les chiffres sur l'écran du produit clignoteront.  
Lorsque l'écran affiche 100 %, le produit est complètement chargé.  
(La recharge complète prend environ 2 heures)

**Remarque : le produit ne doit pas être utilisé pendant le chargement.**

### **Fonctionnement de la base et de la tête:**

1. Ouvrez le clip à l'arrière du produit..
2. Réglez l'angle de soufflage souhaité ; le produit peut être placé à la verticale sur une surface plane.
3. La tête du ventilateur peut être réglée à environ 90 degrés.
4. Elle peut être réglée selon vos besoins.



#### Fonctionnement du cordon tour de cou:

1. Appuyez simultanément sur la boucle avec deux doigts pour séparer le corps principal de la corde de la boucle.
2. Enfilez le cordon dans le trou situé sur le côté du ventilateur et faites un nœud.
3. Rebranchez la boucle à la sangle principale.
4. Répétez cette procédure de l'autre côté pour terminer l'installation du cordon tour de cou.



#### AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE RESPECTÉES\:

- LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.
- POUR USAGE DOMESTIQUE À L'INTÉRIEUR OU À L'EXTÉRIEUR UNIQUEMENT.
- NE PAS UTILISER À DES FINS COMMERCIALES.
- UTILISER UNIQUEMENT AVEC LE CÂBLE USB FOURNI.
- UTILISER UNIQUEMENT DES CHARGEURS 5 V/1 A ET DES ACCESSOIRES CERTIFIÉS. (L'ÉCRAN AFFICHE LA PROGRESSION DE LA CHARGE ; « 100 % » = CHARGE COMPLÈTE). N'UTILISEZ PAS DE CHARGEURS RAPIDES OU D'ADAPTEURS DE TENSION/COURANT INCOMPATIBLES, CAR CELA POURRAIT ENDOMMAGER L'APPAREIL ET ANNULER TOUTE GARANTIE DONT VOUS POURRIEZ BÉNÉFICIER.
- AVANT UTILISATION, VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT L'APPAREIL POUR DÉTECTER TOUT DÉFAUT ET NE L'UTILISEZ PAS SI VOUS CONSTATEZ UN DÉFAUT. VEILLEZ À NE PAS LAISSER TOMBER L'APPAREIL, CAR UN CHOC VIOLENT POURRAIT ENDOMMAGER SES COMPOSANTS INTERNES.
- AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL, VÉRIFIEZ QUE LA TENSION INDICUÉE AU DOS DE L'APPAREIL CORRESPOND À LA TENSION DU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DE VOTRE DOMICILE.
- VÉRIFIEZ SOIGNEUSEMENT L'APPAREIL ET LE CÂBLE D'ALIMENTATION AVANT CHAQUE UTILISATION POUR VOUS ASSURER QU'ILS NE SONT PAS ENDOMMAGÉS.
- CET APPAREIL PEUT ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS ÂGÉS DE 10 ANS ET PLUS, AINSI QUE PAR DES PERSONNES AYANT DES CAPACITÉS PHYSIQUES, SENSORIELLES OU MENTALES OU MANQUANT D'EXPÉRIENCE ET DE CONNAISSANCES, À CONDITION QU'ILS SOIENT SURVEILLÉS OU AURAIENT REÇU DES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL EN TOUTE SÉCURITÉ ET COMPRENNENT LES DANGERS QU'IL PRÉSENTE. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS JOUER AVEC L'APPAREIL. LE NETTOYAGE ET L'ENTRETIEN NE DOIVENT PAS ÊTRE EFFECTUÉS PAR DES ENFANTS SANS SURVEILLANCE.
- LES ENFANTS DE MOINS DE 3 ANS DOIVENT ÊTRE TENUS À L'ÉCART, SAUF S'ILS SONT SOUS SURVEILLANCE CONTINUE.

- L'UTILISATION D'ACCESSOIRES OU D'ÉQUIPEMENTS NON RECOMMANDÉS PAR COOPERS OF STORTFORD PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET ANNULER TOUTE GARANTIE DONT VOUS POURRIEZ BÉNÉFICIER.
- NE LAISSEZ PAS LE CÂBLE D'ALIMENTATION PENDRE AU-DELÀ DU BORD D'UNE TABLE OU D'UN COMPTOIR, NI TOUCHER DES SURFACES CHAUDES.
- NE PAS PLACER SUR OU À PROXIMITÉ DE SOURCES DE CHALEUR.
- NE PAS COUVRIR L'APPAREIL DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LORS DE SON UTILISATION, CAR CELA POURRAIT PROVOQUER UNE SURCHAUFFE.
- NE PAS UTILISER CET APPAREIL À D'AUTRES FINS QUE CELLES POUR LESQUELLES IL A ÉTÉ CONÇU.
- ASSUREZ-VOUS QU'IL Y A UNE DISTANCE SUFFISANTE ENTRE CET APPAREIL ET LES AUTRES OBJETS SUR LA SURFACE DE TRAVAIL OU LE POSTE DE TRAVAIL, OU ENTRE L'APPAREIL ET LES LIMITES DE LA ZONE DANS LAQUELLE IL EST SITUÉ. NOUS RECOMMANDONS UN ESPACE LIBRE MINIMUM DE 10 CM AUTOUR DE TOUTES LES FACES.
- GARDER L'APPAREIL À AU MOINS 1 MÈTRE DE TOUT MATÉRIAU INFLAMMABLE TEL QUE MEUBLES, COUSSINS, LITERIE, PAPIER, VÊTEMENTS, RIDEAUX, ETC.
- POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS IMMERGER LE CÂBLE D'ALIMENTATION OU L'APPAREIL DANS DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.
- DÉBRANCHEZ L'APPAREIL DE LA PRISE LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ ET AVANT DE LE NETTOYER.
- N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SI LE CÂBLE D'ALIMENTATION OU L'ADAPTATEUR/CHARGEUR EST ENDOMMAGÉ, OU SI L'APPAREIL PRÉSENTE UN DYSFONCTIONNEMENT OU A ÉTÉ ENDOMMAGÉ DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT. NOUS RECOMMANDONS DE NE PAS PLIER NI DE RANGER LE CÂBLE D'ALIMENTATION DE MANIÈRE TORSADÉE, ET DE VÉRIFIER RÉGULIÈREMENT SON ÉTAT.
- NE LAISSEZ PAS L'APPAREIL SANS SURVEILLANCE.
- ÉTEIGNEZ-LE TOUJOURS SI VOUS DEVEZ QUITTER LA PIÈCE.
- TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ OU UN AGENT DE SERVICE ÉLECTRIQUE.
- CHARGEZ COMPLÈTEMENT L'APPAREIL AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.

#### **INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE**

- Toujours éteindre et débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- NE PAS immerger dans l'eau. Risque d'électrocution.
- NE PAS utiliser de nettoyeurs abrasifs ou d'ustensiles tranchants pour nettoyer cet appareil.
- Essuyer les surfaces avec un chiffon doux et sec.
- Laisser sécher complètement avant de réutiliser l'appareil.
- Ranger l'appareil dans un endroit frais et sec.

#### **BATTERIES**

- Gardez les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Si vous ne les utilisez pas pendant une longue période, rechargez-les tous les deux mois afin de les protéger.
- Ne jetez jamais les piles au feu.
- Les piles usagées ou périmées doivent être éliminées et recyclées conformément à la réglementation locale. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.
- Suivez les instructions du fabricant concernant la sécurité, l'utilisation et l'élimination des piles.

#### **ÉLIMINATION**

- Nous utilisons des emballages recyclables ou recyclés dans la mesure du possible.
- Veuillez jeter tous les emballages, papiers et cartons conformément aux réglementations locales en matière de recyclage.
- À la fin de la durée de vie du produit, veuillez vous renseigner auprès du centre de recyclage des déchets ménagers agréé par votre municipalité pour savoir comment le jeter.

At the end of the product's lifespan please check with your local council authorised household waste recycling centre for disposal.

## ČESKÉ NÁVODY



**Podrobnosti o výkonu:** Údaje o napětí: Vstup DC5V

**Příslušenství:** 1\*USB kabel + 1\*šňůrka na krk + 1\*IM

**Před spuštěním si prosím pečlivě přečtete tento návod k použití a ujistěte se, že jste seznámili s ovládáním svého nového VYSOKORYCHLOSTNÍHO VENTILÁTORU S ULTRA CHLAZENÍM.**

### **Provoz ventilátoru:**

Stiskněte několikrát tlačítko ventilátoru pro nastavení požadované úrovně výkonu ventilátoru.

1. Na displeji se zobrazí „01“ (úroveň 1).
2. Na displeji se zobrazí „40“ (úroveň 40).
3. Na displeji se zobrazí „80“ (úroveň 80).
4. Na displeji se zobrazí „120“ (úroveň 120).
5. Na displeji se zobrazí „160“ (úroveň 160).
6. Na displeji se zobrazí „199“ (úroveň 199).
7. Ventilátor se vypne.

Kliknutím a podržením tlačítka ventilátoru můžete zvyšovat výkon o jednotlivé stupně, uvolněním tlačítka se nastavený výkon ventilátoru uzamkne.

### **Funkce chlazení:**

- Po zapnutí ventilátoru jedním kliknutím na tlačítko se sněhovou vločkou aktivujete funkci chlazení.
- Ikona sněhové vločky zobrazená na displeji produktu označuje, že je aktivní funkce chlazení. Chcete-li funkci chlazení deaktivovat, stiskněte jednou tlačítko sněhové vločky. Zmizení ikony sněhové vločky z displeje produktu potvrzuje, že funkce chlazení byla deaktivována.

### **Pokyny k nabíjení:**

1. K nabíjení použijte kabel USB-C 5 V/1 A.
2. Během nabíjení budou číslice na displeji produktu blikat.  
Když se na displeji zobrazí 100 %, je produkt plně nabitý.  
(Plné nabití trvá přibližně 2 hodiny)

**Poznámka: Produkt nesmí být používán během nabíjení.**

### **Provoz základny a hlavy:**

1. Otevřete sponu na zadní straně výrobku.
2. Nastavte požadovaný úhel foukání; výrobek lze postavit na rovnou plochu.
3. Hlavu ventilátoru lze nastavit přibližně o 90 stupňů.
4. Lze ji nastavit podle vašich požadavků.



#### Použití šňůrky na krk:

1. Stiskněte sponu současně dvěma prsty, aby se oddělila hlavní část lana od spony.
2. Provléčte šňůru otvorem na boku ventilátoru a uvažte uzel.
3. Znovu připojte sponu k hlavnímu popruhu.
4. Tento postup opakujte na druhé straně, aby byla instalace šňůrky na krk dokončena.



#### VAROVÁNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

PŘI POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÝCH SPOTŘEBIČŮ JE TŘEBA VŽDY DODRŽOVAT ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ:

- PŘED POUŽITÍM SI PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY.
- POUZE PRO DOMÁCÍ POUŽITÍ UVNITŘ NEBO VENKU.
- NEPOUŽÍVEJTE PRO KOMERČNÍ ÚČELY.
- POUŽÍVEJTE POUZE S DODANÝM USB KABELM.
- POUŽÍVEJTE POUZE NABÍJEČKY 5 V/1 A A CERTIFIKOVANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ. (OBRAZOVKA ZOBRAZUJE PRŮBĚH NABÍJENÍ; „100 %“ = PLNĚ NABITÉ). NEPOUŽÍVEJTE RYCHLÉ NABÍJEČKY NEBO NESLUČITELNÉ NAPĚTÍ/PROUDOVÉ ADAPTÉRY, PROTOŽE TO MŮŽE ZPŮSOBIT POŠKOZENÍ A ZRUŠIT PLATNOST ZÁRUKY.
- PŘED POUŽITÍM ZROZUMĚLE ZKONTROLUJTE, ZDA NENÍ ZAŘÍZENÍ POŠKOZENÉ, A POKUD ANO, NEPOUŽÍVEJTE JE. DBÁJTE NA TO, ABY ZAŘÍZENÍ NEPADLO, PROTOŽE SILNÝ NÁRAZ MŮŽE ZPŮSOBIT VNITŘNÍ POŠKOZENÍ.
- PŘED PŘIHOJENÍM ZAŘÍZENÍ ZKONTROLUJTE, ZDA NAPĚTÍ UVEDENÉ NA SPODNÍ STRANĚ ZAŘÍZENÍ ODPOVÍDÁ NAPĚTÍ V ROZVODNÉ SÍTI VE VAŠÍ DOMÁCNOSTI.
- PŘED KAŽDÝM POUŽITÍM PEČLIVĚ ZKONTROLUJTE, ZDA NENÍ PŘÍSTROJ A NAPÁJECÍ KABEL POŠKOZENÝ.
- TENTO PŘÍSTROJ MŮŽOU POUŽÍVAT DĚTI VE VĚKU OD 10 LET A OSOBY S OMEZENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝCH NEBO DUŠEVNÍCH SCHOPNOSTÍ NEBO ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD BYLI PROŠKOLENI NEBO POUČENI O BEZPEČNÉM POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ A ROZUMÍ SOUVISEJÍCÍM NEBEZPEČÍM. DĚTI SI NESMÍ S PŘÍSTROJEM HRÁT. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA NESMÍ BÝT PROVÁDĚNA DĚTMI BEZ DOZORU.
- DĚTI MLADŠÍ 3 LET BY MĚLY BÝT DRŽENY V BEZPEČNÉ VZDÁLENOSTI, POKUD NEJSOU POD NEUSTÁLÝM DOZOREM.
- POUŽÍVÁNÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ NEBO NÁVĚSŮ, KTERÉ NEJSOU DOPORUČENY SPOLEČNOSTÍ COOPERS OF STORTFORD, MŮŽE ZPŮSOBIT ZRANĚNÍ A ZRUŠIT PLATNOST ZÁRUKY.
- NENECHÁVEJTE NAPÁJECÍ KABEL VISET PŘES OKRAJ STOLU NEBO PULTU NEBO SE DOTÝKAT HORKÝCH POVRCHŮ.

- NEUMÍSŤUJTE NA ZDROJE TEPLA NEBO DO JEJICH BLÍZKOSTI.
- PŘI POUŽÍVÁNÍ NEPŘIKRÝVEJTE VÝROBEK ŽÁDNÝM ZPŮSOBEM, PROTOŽE BY TO MOHLO ZPŮSOBIT PŘEHŘÁTÍ.
- TENTO SPOTŘEBIČ NEPOUŽÍVEJTE K JINÉMU ÚČELU, NEŽ K JEMU JE URČEN.
- ZAJISTĚTE, ABY BYLA MEZI TÍMTO ZAŘÍZENÍM A DALŠÍMI PŘEDMĚTY NA PRACOVNÍ PLOCHĚ NEBO PRACOVIŠTI DOSTATEČNÁ VZDÁLENOST NEBO ABY BYLA MEZI ZAŘÍZENÍM A OKRAJI PROSTORU, VE KTERÉM JE UMÍSTĚNO, DOSTATEČNÁ VZDÁLENOST. DOPORUČUJEME MINIMÁLNÍ VZDÁLENOST VŠECH STRAN ZAŘÍZENÍ OD OKOLÍ MINIMÁLNĚ 10 CM.
- UDRŽUJTE PŘÍSTROJ V ROZESTUPU MINIMÁLNĚ 1 M OD HOŘLAVÝCH MATERIÁLŮ, JAKO JE NÁBYTEK, POLŠTÁŘE, LOŽNÍ PRÁDLO, PAPIR, ODĚVY, ZÁCLONY ATD.
- ABYSTE SE CHRÁNILI PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEPONOŘUJTE NAPÁJECÍ KABEL, PŘÍSTROJ NEBO JINÉ ČÁSTI DO VODY NEBO JINÉ KAPALINY.
- PŘED ČIŠTĚNÍM A POKUD ZAŘÍZENÍ NEPOUŽÍVÁTE, VYJMIJTE ZÁSTRČKU ZE ZÁSUVKY.
- NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÉ ZAŘÍZENÍ S POŠKOZENÝM NAPÁJECÍM KABLEM NEBO NAPÁJECÍM ADAPTÉREM/NABÍJEČKOU NEBO PO PORUŠE ZAŘÍZENÍ NEBO JEHO POŠKOZENÍ. DOPORUČUJEME, ABY NAPÁJECÍ KABEL NEBYL ZLOMENÝ NEBO SKLÁDANÝ A ABYSTE PRAVIDELNĚ KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVEJTE BEZ DOZORU.
- VŽDY VYPNĚTE, POKUD MUSÍTE OPUSTIT MÍSTNOST.
- VŠECHNY OPRAVY MUSÍ PROVÁDĚT KVALIFIKOVANÝ ELEKTRIKÁŘ NEBO SERVISNÍ TECHNIK.
- PŘED PRVNÍM POUŽITÍM NABIJTE ZAŘÍZENÍ NA PLNÝ VÝKON.

#### **POKYNY PRO ÚDRŽBU A ČIŠTĚNÍ**

- Před čištěním vždy vypněte a odpojte zařízení od elektrické sítě.
- NEPONOŘUJTE do vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- K čištění tohoto zařízení NEPOUŽÍVEJTE abrazivní čisticí prostředky ani ostré nástroje.
- Povrchy otřete měkkým suchým hadříkem.
- Před dalším použitím nechte zařízení důkladně vyschnout.
- Zařízení skladujte na chladném a suchém místě.

#### **BATERIE**

- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Pokud baterie delší dobu nepoužíváte, dobíjejte ji každé 2 měsíce, aby se nepoškodila.
- Baterie nikdy nevyhazujte do ohně.
- Vybitá nebo prošlá baterie musí být řádně zlikvidována a recyklována v souladu s místními předpisy. Podrobné informace získáte u místních úřadů.
- Dodržujte pokyny výrobce baterie týkající se bezpečnosti, používání a likvidace.

#### **LIKVIDACE**

- Kde je to možné, používáme recyklovatelné nebo recyklované obaly.
- Veškeré obaly, papír a kartony prosím likvidujte v souladu s místními předpisy pro recyklaci.
- Na konci životnosti produktu se prosím informujte u místního úřadu o autorizovaném centru pro recyklaci domovního odpadu, kde můžete produkt zlikvidovat.

Na konci životnosti produktu se prosím obraťte na místní autorizované centrum pro recyklaci domovního odpadu, kde vám poradí, jak produkt zlikvidovat.

## SLOVENSKÉ NÁVODY



**Podrobnosti o výkone:** Údaje o napätí: Vstup DC5V

**Príslušenstvo:** 1\*USB kábel + 1\*šnúrka na krk + 1\*IM

**Pred spustením si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uistite sa, že ste oboznámení s prevádzkou vášho nového VYSOKORÝCHLOSTNÉHO ULTRA CHLADIACEHO VENTILÁTORA.**

### Prevádzka ventilátora:

Stlačte tlačidlo ventilátora niekoľkokrát, aby ste nastavili požadovanú úroveň výkonu ventilátora.

1. Na displeji sa zobrazí „01“ (úroveň 1).
2. Na displeji sa zobrazí „40“ (úroveň 40).
3. Na displeji sa zobrazí „80“ (úroveň 80).
4. Na displeji sa zobrazí „120“ (úroveň 120).
5. Na displeji sa zobrazí „160“ (úroveň 160).
6. Na displeji sa zobrazí „199“ (úroveň 199).
7. Ventilátor sa vypne.

Kliknutím a podržaním tlačidla ventilátora môžete zvýšiť úroveň o jednotlivé číslice, uvoľnením tlačidla sa zvolená úroveň ventilátora uzamkne.

### Funkcia chladenia:

- Po zapnutí ventilátora jedným kliknutím na tlačidlo snehovej vločky aktivujete funkciu chladenia.
- Ikona snehovej vločky zobrazená na obrazovke produktu označuje, že funkcia chladenia je aktívna. Funkciu chladenia deaktivujete jedným stlačením tlačidla snehovej vločky. Zmiznutie ikony snehovej vločky z obrazovky produktu potvrdzuje, že funkcia chladenia bola deaktivovaná.

### Pokyny na nabíjanie:

1. Na nabíjanie použite kábel USB-C 5 V/1 A.
2. Počas nabíjania budú číslice na displeji produktu blikať.  
Keď displej zobrazí 100 %, produkt je úplne nabitý.  
(Plné nabitie trvá približne 2 hodiny)

**Poznámka: Produkt sa nesmie používať počas nabíjania.**

### Prevádzka základne a hlavy:

1. Otvorte sponu na zadnej strane výrobku.
2. Nastavte požadovaný uhol fúkania; výrobok je možné umiestniť vo zvislej polohe na rovnú plochu.
3. Hlavu ventilátora je možné nastaviť v rozsahu približne 90 stupňov.
4. Je možné ju nastaviť podľa vašich požiadaviek.



#### Použitie šnúrky na krk:

1. Stlačte pracku dvoma prstami súčasne, aby ste oddelili hlavnú časť lana od pracky.
2. Prevlečte šnúru otvorom na boku ventilátora a uviažte uzol.
3. Znovu pripojte pracku k hlavnému popruhu.
4. Tento postup zopakujte na druhej strane, aby ste dokončili inštaláciu šnúry na krk.



#### VAROVANIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

Pri používaní elektrických spotrebičov je potrebné vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia:

- PREČÍTAJTE SI VŠETKY POKYNY PRED POUŽITÍM.
- URČENÉ IBA PRE DOMÁCE POUŽITIE V INTERIÉRI ALEBO EXTERIÉRI.
- NEPOUŽÍVAJTE NA KOMERČNÉ ÚČELY.
- POUŽÍVAJTE IBA S DODANÝM KÁBLOM USB.
- POUŽÍVAJTE IBA NABÍJAČKY 5 V/1 A A CERTIFIKOVANÉ PRÍSLUŠENSTVO. (OBRAZOVKA ZOBRAZUJE PRIEBEH NABÍJANIA; „100 %“ = PLNÉ NABITIE). NEPOUŽÍVAJTE RÝCHLE NABÍJAČKY ALEBO NESÚLADNÉ NAPĀTOVÉ/PRŮDOVÉ ADAPTÉRY, PRETOŽE TO MÔŽE SPÔSOBIŤ POŠKODENIE A ZRUŠENIE AKEJKOĽVEK ZÁRUKY, KTORÚ MÔŽETE MAŤ.
- PRED POUŽITÍM ZROVNÁJTE, ČI NIE JE ZARIADENIE POŠKODENÉ, A AK ZISTÍTE AKÉKOĽVEK POŠKODENIE, NEPOUŽÍVAJTE HO. DÁVAJTE POZOR, ABY STE ZARIADENIE NEPUSTILI NA ZEM, PRETOŽE SILNÝ NÁRAZ MÔŽE SPÔSOBIŤ VNÚTORNÉ POŠKODENIE.
- PRED PRIPOJENÍM ZARIADENIA SKONTROLUJTE, ČI NAPĀTIE UVEDENÉ NA SPODNEJ STRANE ZARIADENIA ZODPOVEDÁ NAPĀTIU V SIETI VO VAŠEJ DOMÁCNOSTI.
- PRED KAŽDÝM POUŽITÍM SKONTROLUJTE, ČI NIE JE SPOTREBIČ A NAPĀJAJÚCI KÁBEL POŠKODENÝ.
- TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ DETI OD 10 ROKOV A DOSPELÍ S OBMEDZENÝMI FYZICKÝMI, SENZORICKÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK SÚ POD DOZOROM ALEBO BOLI INŠTRUKTÁŽOVANÍ O BEZPEČNOM POUŽÍVANÍ ZARIADENIA A ROZUMIA SÚVISIACIM NEBEZPEČENSTVÁM. DETI SA NESMÚ HRÁŤ SO ZARIADENÍM. ČISTENIE A ÚDRŽBA ZARIADENIA NESMÚ BYŤ VYKONÁVANÉ DEŤMI BEZ DOZORU.
- DETI DO 3 ROKOV BY MALI BYŤ DRŽANÉ V BEZPEČNEJ VZDIALENOSTI, AK NIE SÚ POD NEUSTÁLÝM DOZOROM.
- POUŽÍVANIE AKÉHOKOĽVEK PRÍSLUŠENSTVA ALEBO NĀSTAVCOV, KTORÉ NEDOPORUČUJE SPOLOČNOSŤ COOPERS OF STORTFORD, MÔŽE VYVOLAT' ŤRAZY A ZRUŠIŤ' AKÚKOL'VEK ZÁRUKU, KTORÚ MÔŽETE MAŤ.

- NEDOVOĽTE, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL VISEL Z OKRAJA STOLA ALEBO PULTU, ALEBO SA DOTÝKAL HORÚCICH POVRCHOV.
- NEUMIEŠŤUJTE NA ZDROJE TEPLA ALEBO DO ICH BLÍZKEHO OKOLIA.
- POČAS POUŽÍVANIA NEPOKRÝVAJTE ZARIADENIE ŽIADNYM SPÔSOBOM, PRETOŽE BY TO MOHLO VYVOLAT PREHRIAVANIE.
- NEPOUŽÍVAJTE TOTO ZARIADENIE NA INÉ ÚČELY, AKO NA KTORÉ JE URČENÉ.
- ZAISTITE, ABY BOLA MEDZI TÝMTO ZARIADENÍM A INÝMI PREDMETMI NA PRACOVNEJ PLOCHE ALEBO PRACOVISKU DOSŤATOČNÁ VZDIALENOSŤ, ALEBO DOSŤATOČNÁ VZDIALENOSŤ MEDZI ZARIADENÍM A OKRAJMI PRIESTORU, V KTOROM SA NACHÁDZA. ODPORÚČAME MINIMÁLNU VZDIALENOSŤ OKOLO VŠETKÝCH STRÁN ZARIADENIA MINIMÁLNE 10 CM.
- UDRŽUJTE PREDMET V ODSTUPE MINIMÁLNE 1 M OD HORĽAVÝCH MATERIÁLOV, AKO SÚ NÁBYTOK, VANKÚŠE, POSTELNÁ BIELIZEŇ, PAPIER, OBLEČENIE, ZÁVESY ATĎ.
- ABY STE SA CHRÁNILI PRED ÚRAZOM ELEKTRICKÝM PRÚDOM, NEVKLADAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL, ZARIADENIE DO VODY ALEBO INEJ TEKUTINY.
- KEĎ ZARIADENIE NEPOUŽÍVATE A PRED ČISTENÍM, VYPNITE HO Z ZÁSUVKY.
- NEPREVÁDZKUJTE ŽIADNE ZARIADENIE S POŠKODENÝM NAPÁJACÍM KÁBLOM ALEBO SÍŤOVÝM ADAPTÉROM/NABÍJAČKOU, ANI PO TOM, AK ZARIADENIE NEFUNGUJE SPRÁVNE ALEBO JE AKÝMKOĽVEK SPÔSOBOM POŠKODENÉ. ODPORÚČAME, ABY NAPÁJACÍ KÁBEL NEBOL ZLOMENÝ ALEBO SKRÚTENÝ A ABY STE PRAVIDELNE KONTROLOVALI JEHO STAV.
- NENECHÁVAJTE BEZ DOZORU.
- VŽDY VYPNITE, AK MUSÍTE OPUSTIŤ MIESTNOSŤ.
- AKÉKOĽVEK OPRAVY MUSIA BYŤ VYKONÁVANÉ KVALIFIKOVANÝM ELEKTRIKÁROM ALEBO SERVISNÝM TECHNIKOM.
- PRED PRVÝM POUŽITÍM ZAŘÍZENIE ÚPLNE NABITE.

#### **POKYNY NA ÚDRŽBU A ČISTENIE**

- Pred čistením vždy vypnite a odpojte zo zásuvky.
- NEponárajte do vody. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- Na čistenie tohto spotrebiča NEPOUŽÍVAJTE abrazívne čistiace prostriedky ani ostré predmety.
- Povrchy utierajte mäkkou suchou handričkou.
- Pred ďalším použitím nechajte dôkladne vyschnúť.
- Skladujte spotrebič na chladnom a suchom mieste.

#### **BATÉRIE**

- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Ak batérie dlhodobo nepoužívate, každé 2 mesiace ich nabite, aby ste ich chránili.
- Batérie nikdy nevyhadzujte do ohňa.
- Batérie, ktoré sú vybitá alebo po uplynutí doby použiteľnosti, musia byť riadne zlikvidované a recyklované v súlade s miestnymi predpismi. Podrobné informácie získate od miestnych orgánov.
- Dodržiavajte pokyny výrobcu batérií týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie.

#### **LIKVIDÁCIA**

- Pokiaľ je to možné, používame recyklovateľné alebo recyklované obaly.
- Všetky obaly, papier a kartóny likvidujte v súlade s miestnymi predpismi o recyklácii.
- Na konci životnosti produktu sa informujte v miestnom centre recyklácie odpadu z domácností, ktoré je autorizované miestnymi orgánmi, o spôsobe likvidácie..


Na konci životnosti výrobku sa informujte v miestnom centre recyklácie odpadu, ktoré je autorizované miestnou samosprávou, o spôsobe likvidácie.

**Distributed by / Verteilt durch / Distribué par/ Distribútor / Distribuuje.**

The Enterprise Department Ltd, Trading as Coopers of Stortford.

**UK address:** 11 Bridge Street, Bishops Stortford

Herts, UK, CM23 2JU


 0330 331 0300

 [enquiries@coopersofstortford.co.uk](mailto:enquiries@coopersofstortford.co.uk)

 <https://www.coopersofstortford.co.uk>

**The Enterprise Department Ltd, Trading as – Coopers of Stortford**

D.S.B. LD, 160 Bd. De Fourmies, 59100 Roubaix, France

 0330 331 0300

 [enquiries@coopersofstortford.co.uk](mailto:enquiries@coopersofstortford.co.uk)

 <https://www.coopersofstortford.co.uk>




DE/FR/CZ/SK :

**3Pagen**

Hergestellt für 3Pagen

Sankt-Joeris-Strasse 16-28

52477 Alsdorf

 +49 (0) 2404/980-204

 [kontakt@3pagen.de](mailto:kontakt@3pagen.de)

 [www.3pagen.de](http://www.3pagen.de)

